



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 October 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать четвертая сессия

Пункт 5 повестки дня

Правозащитные органы и механизмы

Решение, принятое Советом по правам человека*

24/118

Учреждение специального фонда для участия гражданского общества в Социальном форуме, Форуме по вопросам меньшинств и Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека

На своем 37-м заседании 27 сентября 2013 года Совет по правам человека постановил принять следующий текст:

"Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и Венскую декларацию и Программу действий,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюцию 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года,

ссылаясь также на резолюцию 6/13 Совета по правам человека от 28 сентября 2007 года и все последующие резолюции Совета о Социальном форуме, резолюцию 6/15 Совета от 28 сентября 2007 года и все последующие резолюции Совета о Форуме по вопросам меньшинств и резолюцию 17/4 Совета от 16 июня 2011 года и все последующие резолюции Совета о Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека,

признавая, что гражданское общество, включая неправительственные организации, играет важную роль на национальном, региональном и международном уровнях в поощрении и защите всех прав человека,

отмечая недостаточность финансирования для Социального форума, Форума по вопросам меньшинств и Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека для обеспечения широкого участия, в частности

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в первой части доклада Совета о работе его двадцать четвертой сессии (A/HRC/24/2).

со стороны соответствующих слоев гражданского общества, которые могут быть не в состоянии оплачивать свои путевые расходы,

1. *просит* Генерального секретаря учредить специальный фонд для участия гражданского общества и других соответствующих заинтересованных сторон в Социальном форуме, Форуме по вопросам меньшинств и Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, который будет находиться в ведении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека согласно финансовым положениям и правилам Генеральной Ассамблеи и который будет использоваться для поддержки участия представителей гражданского общества и других соответствующих заинтересованных сторон в ежегодных совещаниях Социального форума, Форума по вопросам меньшинств и Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека согласно мандатам этих форумов, и просит Управление Верховного комиссара представить доклад на эту тему;

2. *постановляет*, что Специальный фонд для участия гражданского общества в Социальном форуме, Форуме по вопросам меньшинств и Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека должен преследовать цель содействовать как можно более широкому участию представителей гражданского общества и других соответствующих заинтересованных сторон, а также придавать приоритетное значение участию местных или национальных неправительственных организаций, действующих в соответствующих областях, при уделении особого внимания участникам из наименее развитых стран, и что ресурсы Специального фонда должны использоваться таким образом, чтобы обеспечивать равные или адекватные уровни поддержки для каждого из форумов;

3. *призывает* государства поддерживать участие гражданского общества и других соответствующих заинтересованных сторон в Социальном форуме, Форуме по вопросам меньшинств и Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и по правам человека и с этой целью вносить добровольные взносы в Специальный фонд;

4. *предлагает* межправительственным и неправительственным организациям и другим частным или государственным образованиям вносить добровольные взносы в Специальный фонд".

[Принято без голосования.]
